

69 dâ vriesch der künec von Zazamanc,  
 daz die poynder wît unt lanc  
 wâren ze velde worden  
 al nâch rîters orden.  
 5 Er huob och sich des endes dar  
 mit maneger baniere liëht gevar.  
 ern kête sich niht an gâhez schehen;  
 müzeclîche er wolde ersehen,  
 wie ez ze bêder sít dâ wäre getân.  
 10 Sinen tepeich leit man ûf die plân,  
 Dâ sich die ponder wurren  
 unt diu ors von stichen kurren.  
 von knappen was umbe in ein rinc,  
 dâ bî von swerten klingâ klinc.  
 15 wie si nâch prîse rungen,  
 der klingen alsus klungen.  
 von spern was grôz krachen dâ.  
 ern dorfte niemen vrâgen wâ.  
 poynder wâren sîne wende;  
 20 die worhten rîters hende.  
 diu rîterschaft sô nâhe was,  
 daz die vrouwen ab dem palas  
 wol sâhen der helde arbeit.  
 doch was der küneginne leit,  
 25 daz sich der künec von Zazamanc  
 dâ mit den andern niht endranc.  
 si sprach: »wê, war ist er komen,  
 69.28 von dem ich wunder hân vernomen?«  
 70.7 Ez wart dâ harte guot getân <sup>K</sup>  
 70.8 von manegem künem armman,

ze v. wâren w. \*G (\*T)  
 al dâ n. \*T (nur U)  
 h. s. des \*T (ohne T)

g. sehen; \*T (O)  
 er w. müzeclîche e. (besehen I erspelen [spehen V] \*T), \*G (T) (\*T)  
 wie ez (Wierz Fr2I) zuo beiden sîten w. g. \*T (L Fr2I)  
 ↓\*G \*T  
 die ponder w., \*G  
 unt om. \*G (nur GI)  
 kn. wart u. \*G (\*T)

die klingen \*T (ohne T)

↓\*G \*T  
 p. (dem poynder T) waren s. w.; \*T

vr. ûf dem (den O) p. \*G (T) vr. von (vs V) dem p. \*T  
 s. (Gahen L) der rîter (all ir I der helde \*T O L Z [Fr2I]) a. \*G (\*T)  
 dô was \*G \*T

↓\*G \*T  
 »owê (awi I om. Z ôuwi T), \*G \*T · war ist der k., \*G (nur GL)

h. wol g. \*T (ohne T)  
 ↓\*G \*T

\*D: D \*m: m \*G: G I O L Z Fr2I \*T (U): U V T

1 Initiale m I O 5 Initiale D 10 Majuskel D T 11 Majuskel D 17 Initiale I 21 Initiale U T 70.7 Initiale G L Z Fr2I · Versal T · Majuskel D

5 er huop sich och des endes gar \*m · Er] +r D 8 müzeclîche] innerlich \*m 10 sinen (Sine L V) tepeich leit man (leit er I leit man im O Fr2I [V]) ûf den (di Fr2I) plân, \*G T · Sinen teppich man leite ûf den plân, \*T · die] den \*m 13 knappen] knussen \*m 14 klingâ] klingen \*m 15 prîse] prisen \*m 18 dône (ezn I [L] Ja en O [Fr2I]) dorfte niemen vrâgen (sprechen) wâ. \*G (ohne Z) · jâ dô dorfte (ioch dorfte man V ezen dorften T) nieman vrâgen wâ. \*T · niemen] niemer \*m 26 dâ bî (da mit G Bi O [L] Z Fr2I) den anderen niene (nih I da niht O L Z Fr2I) dranc. \*G · mit (bi T) den andern dâ niht dranc. \*T 70.8 künem armman] künien armen man \*m künien (chvñem O [Fr2I] [kvñem]: kvnen Z) armen (arm I) man \*G (ohne Z) armen künien man \*T